|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Министерство науки и высшего образования Российской Федерации | | | | |
| Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение | | | | |
| высшего образования | | | | |
| «Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина | | | | |
| (Технологии. Дизайн. Искусство)» | | | | |
|  | | | | |
| Институт славянской культуры | | | | |
| Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации | | | | |
|  |  | | | |
|  | | | |
|  | |  | |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  **УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | | |
| **Практический курс второго иностранного языка**  **(испанский язык)** | | |
| Уровень образования | бакалавриат | |
| Направление подготовки | 45.03.02 | Лингвистика |
| Направленность (профиль) | Теория и практика межкультурной коммуникации | |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | *4 года* | |
| Форма обучения | очная | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Рабочая программа *учебной дисциплины Практический курс второго иностранного языка (испанский язык)* основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки (*45.03.02, Лингвистика)*,направленность (профиль)– (Теория и практика межкультурной коммуникации *),* утвержденной Ученым советом университета *дата утверждения,* протокол№ *\_\_\_\_.* | | | | |
| Разработчик рабочей программы *учебной дисциплины:* | | | | |
|  | *старший преподаватель* |  |  | *И.А. Пищулина* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Рабочая программа *учебной дисциплины*  рассмотрена и | | | | |
| утверждена на заседании кафедры | | *Лингвистики и МКК* | | |
|  | | *дата[[1]](#footnote-1)*, | протокол № | |
|  | |  |  | |
| Заведующий кафедрой | *Кандидат филологических наук, доцент* | |  | *Е.В.Куликова* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Руководитель  образовательной программы: | *Кандидат филологических наук, доцент* |  | *Е.В.Куликова* |
| *Директор института Славянской культуры* | *Кандидат исторических наук, доцент* |  | *М.В.Юдин* |

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

* + - 1. *Учебная дисциплина* «*Практический курс второго иностранного языка (испанский)»* изучается со второго по шестой семестр.
      2. *Курсовая работа* – не предусмотрена

## Форма промежуточной аттестации:

второй семестр-экзамен

третий семестр -экзамен

четвертый семестр- экзамен

пятый семестр- экзамен

шестой семестр-экзамен

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |

## Место *учебной дисциплины* в структуре ОПОП

*Учебная дисциплина Практический курс второго иностранного языка (испанский)* включенав вариативную часть БлокаI*.*

* + - 1. Основой для освоения *дисциплины* являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:
    - русский язык и культура речи;
    - основы языкознания;
    - практический курс первого иностранного языка;
    - древние языки и культуры.
      1. Результаты обучения по *учебной дисциплине*, используются при изучении следующих дисциплин и прохождения практик:

- Практикум по формированию культуры устной речи на втором иностранном языке;

- История культуры стан изучаемого языка;

- Теоретическая грамматика первого иностранного языка;

- Стилистика первого иностранного языка;

- Практикум по культуре речевого общения первого/второго иностранного языка и др. практические курсы.

# ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО *ДИСЦИПЛИНЕ*

* + - 1. Целями изучения *дисциплины Практический курс второго иностранного языка (испанский)* являются

# - усвоить основные понятия лексикологии, составляющие основу теоретической и практической профессиональной подготовки; структурные характеристики слова как языковой единицы и типы его значения; основные лексические категории; пути обогащения словарного состава, его исторические характеристики и типы его дифференциации; специфические особенности организации и функционирования испаноязычного дискурса; особенности языковых средств, используемых в разных типах дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;

- научиться применять полученные теоретические знания на практике в процессе межкультурной коммуникации; работать с научной литературой; на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.

Результатом обучения по *дисциплине* является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения *дисциплины*.

## Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по *дисциплине*:

| **Код и наименование компетенции** | **Код и наименование индикатора**  **достижения компетенции** | **Планируемые результаты обучения**  **по *дисциплине*** |
| --- | --- | --- |
| ПК-4  Способен воспринимать информацию любого формата и уровня, использовать релевантные языковые средства для решения профессиональных задач при моделировании разнообразных ситуаций общения | ИД-ПК-4.3  Осуществление эффективного процесса передачи и обмена информацией с помощью релевантных языковых средств. | Умеетвычленять и классифицировать лексические элементы; видеть тематические связи; применять специфические понятия, связанные со спецификой иноязычной культуры, формулы речевого общения релевантные для различных коммуникативных ситуаций; |
| *ОПК-4*  Способен различать особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения  Способен различать особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения | *ИД-ПК-7.2*  Использование этикетных формул в устной и письменной коммуникации. | Владеет системой знаний, необходимой для работы с лексическим аспектом языка; умением систематизировать работу с различными лингвистическими уровнями; сравнить основные техники анализа; имеет основы структурного лингвистического мышления, употреблять различные варианты слов в зависимости от регистра. |
| *ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических ,грамматических словообразовательных явлениях , орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка , его функциональных разновидностях.* | *ИД- ОПК-1.1* | Анализ основных явлений и процессов, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. |
| *ОПК-3 Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.* | *ИД-ОПК-3.1* | Построение речевого высказывания, содержащего оценочное суждение в соответствии с ситуацией общения. |

# СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

* + - 1. Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| по очной форме обучения – | *39* | **з.е.** | *1,404* | **час.** |

## Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Структура и объем дисциплины** | | | | | | | | | |
| **Объем дисциплины по семестрам** | **форма промежуточной аттестации** | **всего, час** | **Контактная работа, час** | | | | **Самостоятельная работа обучающегося, час** | | |
| **лекции, час** | **практические занятия, час** | **лабораторные занятия, час** | **практическая подготовка, час** | ***курсовая работа*** | **самостоятельная работа обучающегося, час** | **промежуточная аттестация, час** |
| 2 семестр | экзамен | 324 |  | 136 | - | - | - | 143 | 45 |
| 3 семестр | экзамен | 288 |  | 136 | - | - | - | 107 | 45 |
| *4 семестр* | экзамен | 324 |  | 136 | - | - | - | 143 | 45 |
| *5 семестр* | экзамен | 216 |  | 102 | - | - | - | 69 | 45 |
| *6 семестр* | экзамен | 252 |  | 102 | - | - | - | 123 | 27 |
| *Всего:* |  | 1404 |  | 612 | - | - | - | 585 | 207 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины:

| **Планируемые (контролируемые) результаты освоения:**  **код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций** | **Наименование разделов, тем;**  **форма(ы) промежуточной аттестации** | **Виды учебной работы** | | | | **Самостоятельная работа, час** | **Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося;**  **формы промежуточного контроля успеваемости** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Контактная работа** | | | |
| **Лекции, час** | **Практические занятия, час** | **Лабораторные работы, час** | **Практическая подготовка, час** |
| *ПК-4; ОПК-4;*  *ИД-ПК-4.3*  *ИД-ПК-7.2* | Тема 1 Saludos |  | *12* |  |  | х | *контрольные задания,*  *дискуссия,*  *доклад* |
| Тема 2  Como soy |  | *12* |  |  | х |
| Тема 3  Mi familia |  | *12* |  |  | х |
| Тема 4  El chico de mis sueños |  | *12* |  |  | х |
| Тема 5  Mi dia normal y corriente |  | *12* |  |  | х |
| Тема 6  Donde prefiero comer en casa o en un restaurante |  | *13* |  |  | x |
| Тема 7  Mi cumpleaños |  | *13* |  |  | x |
| Тема 8  El viaje que me causó más impresiones |  | 12 |  |  | *x* |
| Тема 9  Relaciones en pareja |  | 13 |  |  | *x* |
| Тема 10  Colombia |  | 12 |  |  | *x* |
| Тема 11  America Latina |  | 13 |  |  | *x* |
|  | *Экзамен* | х | х | х | х | х | *Устный* |
|  | **ИТОГО за второйсеместр** |  | ***136*** |  |  |  |  |
| ПК-4; ОПК-4  ИД-ПК-4.3  ИД-ПК-7.2 | Тема 12  Mi amigo |  | 12 |  |  | x | *контрольные задания,*  *дискуссия,*  *доклад* |
| Tема 13  Estudio los idiomas extranjeros |  | 12 |  |  | х |
| Тема 14  Las estaciones del año |  | 12 |  |  | х |
| Тема 15  Mi niñez |  | 12 |  |  | x |
| Тема 16  A donde viajaba a menudo |  | 13 |  |  | x |
| Тема 17  Mis parientes |  | 13 |  |  | x |
| Тема 18  En la oficina |  | 13 |  |  | x |
| *Тема 19*  *Mi día laboral*  *Тема 20*  *El paro*  *Тема 21*  *La herencia árabe*  *Тема 22*  *Historia de España* |  | 12  12  12  13 |  |  | x  x  x  x |
| **ИТОГО за третий семестр** |  | 136 |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| *ОПК-1 ;*  *ОПК-3; ПК-4; ОПК-4; ПК-4.* | *Тема 23*  *Mis viajes* |  | 12 |  |  | x | *Контрольная работа, дискуссия, доклад* |
| *Тема 24*  *Aficiones* |  | 12 |  |  | x |
| *Тема 25*  *La casa de mis sueños* |  | 12 |  |  | x |
| *Тема 26*  *El transporte publico* |  | 12 |  |  | x |
| *Тема 27*  *La vida en la gran ciudad* |  | 12 |  |  | x |
| *Тема 28*  *Mi fin de semana* |  | 13 |  |  | x |
| *Тема 29*  *Donde prefiero vivir en un pueblo o en una capital ?* |  | 13 |  |  | x |
| *Тема 30*  *Las fiestas españolas* |  | 13 |  |  | x |
| *Тема 31*  *Como se celebra la Navidad* |  | 13 |  |  | x |
| *Тема 32*  *El dinero* |  | 12 |  |  | x |
| *Тема 33*  *Las negociaciones* |  | 12 |  |  | x |
| ***ИТОГО за четвертый семестр*** |  | 136 |  |  |  |
| ***ОПК-1***  *ОПК-3;*  *ОПК-4;*  *ПК-4* | *Тема 34*  *Cuando me pongo enfermo* |  | 10 |  |  | x | *контрольная работа, дискуссия, доклад* |
| *Тема 35*  *La medicina . Sanidad publica.* |  | 10 |  |  | x |
| *Тема 36*  *Nuevas tecnologías* |  | 10 |  |  | x |
| *Тема 37*  *El primer vuelo al cosmos. El sistema solar.* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 38*  *La sociedad. Problemas de comunicación.* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 39*  *Las fiestas nacionales de los países de habla hispana.* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 40*  *El deporte* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 41*  *La guerra civil* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 42*  *Los poetas del siglo de oro* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 43*  *El siglo de oro de la literatura española* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 44*  *Novelas ejemplares de Cervantes* |  | 9 |  |  | x |
| ***ИТОГО за пятый семестр*** |  | 102 |  |  |  |
| *ОПК-1;*  *ОПК-3;*  *ОПК-4;*  *ПК-4;* | *Тема 45*  *La fotografía como arte* |  | 10 |  |  | x | *контрольная работа, дискуссия, доклад* |
| *Тема 46*  *Las leyendad antiguas* |  | 10 |  |  | x |
| *Тема 47*  *La tecnología digital* |  | 10 |  |  | x |
| *Тема 48*  *Ecología. Reciclaje* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 49*  *Las oposiciones* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 50*  *La segunda guerra mundial.* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 51*  *Los escritores clasicos rusos y españoles* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 52*  *Las antiguas civilizaciones de America Latina* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 53*  *Historia del arte* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 54*  *Los pintores españoles más famosos* |  | 9 |  |  | x |
| *Тема 55*  *El diccionario RAE* |  | 9 |  |  | x |
| ***ИТОГО за шестой семестр*** |  | 102 |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

## Содержание *учебной дисциплины*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Наименование раздела и темы дисциплины** | **Содержание раздела (темы)** |
| Тема 1 | Fonética y las aproximaciones a la gramatica española | *Базовые выражения . Общение с друзьями и родственниками. Presente de Indicativo.* |
| Тема 2 | Apariencia. Описание внешности. Идеал Ренессанса. | *Los verbos. Conjugación.Личные местоимения. Глагол. Типы спряжений.Количественные числительные.* |
| Тема 3 | Семья. Родственники. La mentalidad española. | *Безличные конструкции с hay . Вопросы к главным членам предложения. Прямое и косвенное дополнение.* |
| Тема 4 | Ideales.  Un dia normal y corriente. Мой самый обычный день. Собеседование. | На уроке испанского языка. La intonación adecuada.  Tener que infinitivo. |
| Тема 5 | Национальная кухня Испании. Mercados. | Составное именное сказуемое. Отклоняющиеся глаголы 1 группы. |
| Тема 6 | Путешествие, которое произвело на меня самое большое впечатление. | Qué hora es? Mi estación favorita. Presente de indicativo глаголов индивидуального спряжения. Indefinido. |
| Тема 7 | День рождения. Numerales. | Вопросы к обстоятельству времени и образа действия. Verbos irregulares. |
| Тема 8 | Viajes por todo el mundo. | Mi casa. Безличные конструкции. Притяжательные местоимения ( краткая форма). |
| Тема 9 | Relaciones en pareja | Pretérito perfecto de Indicativo. Особые формы глаголов в Compuesto. |
| Тема 10 | Países de America Latina. | Presente de indicativo глаголов индивидуального спряжения. Типы спряжения. |
| Тема 11 | Tradiciones de America Latina. | Глагольные конструкции ir a infinitivo, tener que infinitivo. |
| Тема 12 | Amigos.  . | Косвенная речь. Verbos reflexivos. Futuro simple. |
| Тема 13 | El idioma espanol y literatura | Личные местоимения-дополнения, Указательные местоимения . La oficina. Безличные формы с hay. |
| Тема 14 | Mi favorita estación del año. | Абсолютная конструкция с причастием. |
| Тема 15 | De niño iba a España. | Условные инфинитивные обороты и абсолютные конструкции. Viajes. |
| Тема 16 | Imperfecto. Описательный имперфект. | Las peculiaridades del español en los países de America Latina. Особенности испанского в странах Латинской Америки. |
| Тема 17 | La parentela. | Futuro perfecto. |
| Тема 18 | La vida de negociantes. La fortuna familiar. | Subjuntivo. Придаточные времени. Придаточные цели. |
| Тема 19 | Mis costumbres. | Pretérito perfecto de Subjuntivo. |
| Тема 20 | El desempleo en todo el mundo. | Gerundio. Герундиальные обороты. |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию*.* Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- работа с программой;

- проработка конспектов;

- анализ научной литературы;

- проработка вопросов и заданий в методическом пособии;

- подготовка к тесту и дискуссиям;

- проработка контрольных заданий;

- исследование тематики дисциплины для курсовой работы

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

проведение консультаций перед экзаменом, перед зачетом по необходимости;

научно-исследовательскую работу студентов (статьи, участие в студенческих научных конференциях и пр.)

Перечень разделов/тем/, полностью или частично отнесенных на самостоятельное изучение с последующим контролем:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Наименование раздела /темы *дисциплины,* выносимые на самостоятельное изучение** | **Задания для самостоятельной работы** | **Виды и формы контрольных мероприятий** | **Трудоемкость, час** |
| **Тема 1** | Las civilizaciones antiguas de America latina | Контрольные задания, дополнительное чтение, поиск дополнительной информации по темам.  Подготовка к дискуссиям  Работа с учебниками, выполнение домашнего задания; проработка вопросов и заданий. Подготовка к экзаменам | Дискуссия,  доклад | 4 |
| **Тема 2** | Los animales domesticos y salvajes | 4 |
| **Тема 3** | Cervantes y Lope de Vega. | 2 |
| **Тема 4** | La vida es sueño. | 2 |
| **Тема 5** | Novelas ejemplares. | 4 |
| **Тема 6** | Edades del humano | 2 |
| **Тема 7** | La Edad Media | 4 |
| **Тема 8** | Relaciones en pareja | 2 |
| **Тема 9** | El origen de la fortuna familiar. | 4 |
| **Тема 10** | Lorca y la guerra civil. | 2 |
| **Тема 11** | Los pintores más famosos de España. El museo del Prado. | 4 |
| **Тема 12** | El barroco español. Gongora. | 4 |
| **Тема 13** | Los habitos cotidianos | 2 |
| **Тема 14** | El asatiempo. | 2 |
| **Тема 15** | Comunicación en la sociedad contemporranea. | 2 |
| **Тема 16** | La educacion en Espana | 4 |
| **Тема 17** | El Cid Campeador. | 2 |
| **Тема 18** | La ecología. Situación en Rusia. | 4 |
| **Тема 19** | Bromas. Humor español. |  |  | 4 |
| **Тема 20** | Autoretratos. Descripción fisica. |  |  | 4 |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

# РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО *ДИСЦИПЛИНЕ*, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

## Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Уровни сформированности компетенции(-й)** | **Итоговое количество баллов**  **в 100-балльной системе**  **по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Оценка в пятибалльной системе**  **по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Показатели уровня сформированности** | | |
| **универсальной**  **компетенции** | **общепрофессиональной компетенций** | **профессиональной**  **компетенции** |
|  |  | *ПК-4;*  *ИД-ПК-4.3;*  *ПК-7;*  *ИД-ПК-7.2;* |
| высокий | *85 – 100* | отлично/  зачтено |  | Осуществление эффективного процесса передачи и обмена информацией с помощью релевантных языковых средств. | *Обучающийся:*  **-** знает терминологию и методологию для анализа слова; состав слова и способы словообразования; этимологию; семантику и ее изменения; классификации слов по различным критериям; принципы связей слов в языке; устойчивые сочетания слов и их особенности; функциональные стили; особенности диалектов и вариантов языка  **-** умеетвычленять и классифицировать лексические элементы; видеть связи слов в более крупных образованиях; применять специфические термины; выстраивать алгоритмы развития слова; применять методы лексикологического анализа; употреблять различные варианты слов в зависимости от регистра. |
| повышенный | *65 – 84* | хорошо/  зачтено |  |  | *Обучающийся:*  **-** знает базовую терминологию и методологию для анализа слова; состав слова и способы словообразования; этимологию; семантику и ее изменения; классификации слов по различным критериям; принципы связей слов в языке; устойчивые сочетания слов и их особенности; функциональные стили; особенности диалектов и вариантов языка   * умеетвычленять и классифицировать лексические элементы; видеть связи слов в более крупных образованиях; применять специфические термины; выстраивать алгоритмы развития слова; применять методы лексикологического анализа |
| базовый | *41 – 64* | удовлетворительно/  зачтено |  |  | *Обучающийся:*  **-** имеет базовое представление о терминологии и методологии для анализа слова; составе слова и способах словообразования; этимологии; семантике и ее изменения; классификации слов; принципы связей слов в языке; устойчивых сочетаниях слов; функциональные стили; особенности диалектов и вариантов языка   * можетвычленять лексические элементы; видеть связи слов в более крупных образованиях; применять специфические термины; применять методы лексикологического анализа |
| низкий | *0 – 40* | неудовлетворительно/  не зачтено | *Обучающийся:*   * *демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;* * *испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;* * *ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы.* | | |

# ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

* + - 1. При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по *дисциплине Практикум по формированию культуры устной речи на втором иностранном языке (испанский язык)* проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине*,* указанных в разделе 2 настоящей программы.

## Формы текущего контроля успеваемости по дисциплине, примеры типовых заданий:

| **Код(ы) формируемых компетенций, индикаторов достижения компетенций** | **Формы текущего контроля** | * + - 1. **Примеры типовых заданий** |
| --- | --- | --- |
| *ПК-4;*  *ИД-ПК-7.2;*  *ОПК-4;*  *ИД-ПК-7.2;* | *Дискуссия* | Примеры вопросов для дискуссии:  1) Como se transforma el español con el paso del tiempo?  2) Que conflictos suelen aparecer en pareja?  3) La Celestina es una novela del Renacimiento. Que rasgos de la literatura medieval contiene? |
| *Контрольные задания* | Примерные темы текстов для чтения и анализа:  1) Cien años de soledad. El realismo mágico.  2) Relaciones en pareja |
| *Доклад* | Темы докладов*:*  1) Sor Ines de la Cruz. Poesía  2) Salvador Dalí. Sueños de un genio.  3) El pais semanal.  4) Naturaleza y deportes.  5 ) Paco de Lucia. |

## Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

| **Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** | |
| --- | --- | --- | --- |
| **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| *Контрольные задания* | *Задание выполнено полностью. Нет ошибок. Возможно наличие одной неточности или описки, не являющиеся следствием незнания или непонимания учебного материала. Обучающийся показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем, соответствующего тематического лексикона и применение данных знаний на практике в живой коммуникации* |  | *5* |
| *Задание выполнено полностью. Допущена одна ошибка или два-три недочета.* |  | *4* |
| *Допущены более одной ошибки или более двух-трех недочетов.* |  | *3* |
| *Задание выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки.* |  | *2* |
| *Дискуссия* | *Профессионально рассуждает на предложенные темы, знает**особенности культуры изучаемого языка; без непосредственной подготовки поддерживает диалог с преподавателем или сокурсниками на любые темы, грамотно формулирует высказывания* |  | *5* |
| *Может рассуждать на предложенные темы, знает особенности культуры изучаемого языка, поддерживает диалог в рамках пройденных ранее разделов, допускаются некоторые незначительные неточности, несколько грамматических, лексических ошибок* |  | *4* |
| *Не участвует в дискуссии активно, отвечает на вопросы односложно, не развивает мысль, допускает множество фактических, лексических и грамматических ошибок* |  | *3* |
| *Не участвует в дискуссии. Допускает множество фактических и грамматических ошибок, речи имеет дефекты в произношении* |  | *2* |
| *Доклад* | *Профессионально рассуждает на выбранную тему, воспроизводит грамотную монологическую речь по теме, информация содержательна, способствует расширению знаний о культуре изучаемого языка у всей группы, тема полностью раскрыта, подана интересно, отвечает на дополнительные вопросы по теме* |  | *5* |
| *Профессионально рассуждает на выбранную тему, воспроизводит грамотную монологическую речь по теме, информация способствует расширению знаний о культуре изучаемого языка у всей группы, тема не полностью раскрыта, отвечает не на все дополнительные вопросы* |  | *4* |
| *Воспроизводит не вполне грамотную монологическую речь по теме, тема доклада слишком проста и не оригинальна, не полностью раскрыта, не может ответить на дополнительные вопросы* |  | *3* |
| *Не предоставил доклад* |  | *2* |

## Промежуточная аттестация успеваемости по дисциплине:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Код(ы) формируемых компетенций, индикаторов достижения компетенций** | **Форма промежуточной аттестации** | **Типовые контрольные задания и иные материалы**  **для проведения промежуточной аттестации:**  перечень теоретических вопросов к экзамену представлен в приложении |
| *ПК-4;*  *ИД-ПК-7.2;*  *ОПК-1;*  *ИД-ПК-4.3;* | *Экзамен*  *в устной форме по билетам* | **Экзаменационный билет № 1**  **Вопрос 1.** Беседа с преподавателем по теме: ¿Existe la predestinación o no?  **Вопрос 2.** Устный перевод предложений без подготовки, включающих пройденный тематический материал и лексику  Образец предложений для устного перевода  1) Педро стал за ней ухаживать, но Марта не обращала никакого внимания. По сути она дала ему от ворот поворот.  2) Большинство людей хотят чтобы их любили и принимали такими какие они есть.  **Экзаменационный билет № 2**  **Вопрос 1.** Беседа с преподавателем по теме: Las civilizaciones antiguas de America latina.  **Вопрос 2.** Устный перевод предложений без подготовки, включающих пройденный тематический материал и лексику |
| *ПК-4;*  *ИД-ПК-7.2;*  *ОПК-1;*  *ИД-ПК-4.3;* | *Экзамен:*  *в устной форме по билетам* | **Экзаменационный билет № 1**  **Вопрос 1.** Беседа с преподавателем по теме: Novelas Ejemplares.  **Вопрос 2.** Реферирование газетной статьи/художественного текста с русского на испанский Испанский менталитет  **Экзаменационный билет № 2**  **Вопрос 1.** Беседа с преподавателем по теме El Cid. La herencia árabe.  **Вопрос 2.** Реферирование газетной статьи/художественного текста с русского на испанский. Литература Средневековья. |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

| **Форма промежуточной аттестации** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование оценочного средства** | **100-балльная система** | **Пятибалльная система** | |
| *Экзамен:*  *в устной форме по билетам* | *В рамках устного ответа обучающийся:*  *- демонстрирует знания отличающиеся глубиной и содержательностью, дает полный исчерпывающий ответ, как на основные вопросы билета, так и на дополнительные;*  *- свободно владеет необходимыми языковыми приемами для осуществления коммуникации с преподавателем,*  *- полностью раскрыта тема билета, использована необходимая*  *лексика и правильные грамматические конструкции, соответствующая уровню* |  | *5* | *91% - 100%* |
| * *показывает достаточное знание учебного материала, но допускает несущественные фактические и грамматические ошибки, которые способен исправить самостоятельно, благодаря наводящему вопросу;* * *недостаточно логично построено изложение вопроса;*   *В ответе раскрыто, в основном, содержание билета, имеются неточности при ответе на дополнительные вопросы.* |  | *4* | *65% - 90%* |
| * *показывает знания фрагментарного характера, которые отличаются поверхностностью и малой содержательностью, допускает фактические грубые ошибки;* * *при построении фраз допускает много грамматических , лексических и фонетических ошибок* * *содержание билета раскрыто слабо, имеются неточности при ответе на основные и дополнительные вопросы билета* |  | *3* | *41% - 64%* |
| *- обнаруживает существенные пробелы в знаниях по теме билета*  *- не может сформулировать мысли четко и правильно*  *- на большую часть дополнительных вопросов по содержанию экзамена затрудняется дать ответ или не дает верных ответов.* |  | *2* | *40% и менее 40%* |

## Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Форма контроля** | **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| Текущий контроль: |  |  |
| *- дискуссия* |  | *2-5 или зачтено/не зачтено* |
| *- контрольные задания* |  | *2-5 или зачтено/не зачтено* |
| *- доклад* |  | *2 -5 или зачтено/не зачтено* |
| Промежуточная аттестация  *экзамен* |  | *отлично*  *хорошо*  *удовлетворительно*  *неудовлетворительно* |
| **Итого за семестр** *(дисциплину)*  *экзамен* |  |

# ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

* + - 1. Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач дисциплины **Практикум по формированию культуры устной речи на втором иностранном языке (испанский язык)**обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс компетенций, необходимых для осуществления межъязыкового диалога. Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии:

- Контрольные задания, использующиеся для проверки умений применять полученные лингвистические знания для построения эффективной коммуникации, формулирования мыслей, идей, высказываний по конкретной теме или разделу.

- Доклады – устный ответ по определенной теме для расширения знаний, получения дополнительной информации о культуре страны изучаемого языка, раскрывает способности учащихся в монологической речи.

- Дискуссии – обсуждение тем, позволяющие студентам и преподавателям выявить уровень владения иностранным языком. Дискуссии, оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса или проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения, использующиеся на семинарских занятиях, также позволяют студентам закрепить полученные знания, а преподавателю выявить слабые места в знаниях и умениях студентов, с целью дальнейшего стремления к положительной динамике в обучении.

Комплексное использование в учебном процессе различных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий лингвист.

# ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

* + - 1. Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины/учебного модуля реализуется при проведении практических занятий, практикумов, лабораторных работ и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью. Возможно проведение отдельных занятий лекционного типа, которые предусматривают передачу учебной информации обучающимся, которая необходима для последующего выполнения практической работы.

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

* + - 1. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидовиспользуются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.
      2. При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.
      3. Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:
      4. Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.
      5. Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).
      6. Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.
      7. Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

# МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ *ДИСЦИПЛИНЫ*

* + - 1. Материально-техническое обеспечение *дисциплины/модуля* при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

| **№ и наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** | **Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** |
| --- | --- |
| 129337, г. Москва, Хибинский проезд, д.6 | |
| Читальный зал библиотеки: помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно- исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ. | Комплект учебной мебели, 4 персональных компьютера с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации. |
| - компьютерный класс для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;  - лаборатория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации,  - помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно- исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ (в свободное от учебных занятии и профилактических работ время). | Комплект учебной мебели; доска меловая; 11 персональных компьютеров с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации; технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: экран, компьютер, проектор, колонки. |
| Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. | Комплект учебной мебели, доска маркерная, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации аудитории: телевизор, видеомагнитофон, аудиомагнитофон, DVD-проигрыватель, 1 персональный компьютер, проектор, проекционный стол, экран настенный. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины. |

* + - 1. Материально-техническое обеспечение *дисциплины* при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Необходимое оборудование** | **Параметры** | **Технические требования** |
| Персональный компьютер/ ноутбук/планшет,  камера,  микрофон,  динамики,  доступ в сеть Интернет | Веб-браузер | Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс.Браузер 19.3 |
| Операционная система | Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux |
| Веб-камера | 640х480, 15 кадров/с |
| Микрофон | любой |
| Динамики (колонки или наушники) | любые |
| Сеть (интернет) | Постоянная скорость не менее 192 кБит/с |

Технологическое обеспечение реализации *программы* осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

# УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Автор(ы)** | **Наименование издания** | **Вид издания (учебник, УП, МП и др.)** | **Издательство** | | **Год**  **издания** | **Адрес сайта ЭБС**  **или электронного ресурса** | **Количество экземпляров в библиотеке Университета** |
| 10.1 Основная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | | |
| 1 | Борисенко И.И. | Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями | Учебное  пособие | М: Издательство Юрайт | | 2018 | https://biblio-online.ru/viewer/F41585CB-2AB3-4FF3-A6F3-44931C00A5B2/grammatika-ispanskoy-razgovornoy-rechi-s-uprazhneniyami#page/1 |  |
| 2 | Дышлевая И.А. | Практикум по разговорной речи испанского языка | Учебное пособие | С-Пб.: Юникс | | 2013 | https://elibrary.ru/item.asp?id=21556479 |  |
| 3 | Патрушев А.И. | Учебник испанского языка. Продвинутый этап | Учебник | М.: Книжный дом | | 2012 | https://нэб.рф/catalog/000200\_000018\_RU\_NLR\_bibl\_2013658/ |  |
| 10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания | | | | | | | | |
| 1 | Нуждин Г.А., Комарова А.И. | 75 устных тем по испанскому языку | Учебное  пособие | | М: Айрис-пресс | 2003 | https://elibrary.ru/item.asp?id=19774740 |  |
| 2 | Ларионова М.В., Чибисова О.Б. | Испанский язык. Общий курс фонетики, грамматики и разговорной практики. Продвинутый этап | Учебник и практикум для академического бакалавриата | | М: Издательство Юрайт | 2018 | https://biblio-online.ru/book/ispanskiy-yazyk-obschiy-kurs-grammatiki-leksiki-i-razgovornoy-praktiki-prodvinutyy-etap-412751 |  |
| 10.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины (модуля) авторов РГУ им. А. Н. Косыгина) | | | | | | | | |
| 1 | Склизкова Е.В.,  Дворниченко Е.В., ПакЕ.С.,ИмашеваО.А. | Лингвистика | Методические указания | | Утверждено на заседании кафедры №2 от 27 сентября 2017 г. | 2018 | *ЭИОС* | 5 |

# ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

## Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

* + - 1. *Информация об используемых ресурсах составляется в соответствии с Приложением 3 к ОПОП ВО.*

| **№ пп** | **Наименование, адрес веб-сайта** |
| --- | --- |
|  | *ЭБС «Лань»* [*http://www.e.lanbook.com/*](http://www.e.lanbook.com/) |
|  | *«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М»*  [*http://znanium.com/*](http://znanium.com/) |
|  | *Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com»* [*http://znanium.com/*](http://znanium.com/) |
|  | … |

## Перечень лицензионного программного обеспечения

* + - 1. *Перечень используемого лицензионного программного обеспечения с реквизитами подтверждающих документов составляется в соответствии с Приложением № 2 к ОПОП ВО.*

| **№ пп** | **Наименование лицензионного программного обеспечения** | **Реквизиты подтверждающего документа** |
| --- | --- | --- |
|  | *Windows 10 Pro, MS Office 2019* | *контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019* |
|  | *CorelDRAW Graphics Suite 2018* | *контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019* |
|  | *Adobe Creative Cloud 2018 all Apps (Photoshop, Lightroom, Illustrator, InDesign, XD, Premiere Pro, Acrobat Pro, Lightroom Classic, Bridge, Spark, Media Encoder, InCopy, Story Plus, Muse и др.)* | *контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019* |
| и т.д. | *…* | *…* |

### ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

В рабочую программу учебной дисциплины/модуля внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ пп** | **год обновления РПД** | **характер изменений/обновлений**  **с указанием раздела** | **номер протокола и дата заседания**  **кафедры** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. *Даты утверждения программы проставляются не позже даты утверждения ОПОП* [↑](#footnote-ref-1)